
پرستاری داخلی جراحی - برونر ۲۰۱۰

بیماری های عفونی حوادث غیر مترقبه اورژانس و تریاژ

ترجمه:

سید امیر حسین پیشگوی

(عضو هیئت علمی دانشکده پرستاری ارتش جمهوری اسلامی ایران)

سرشناسه	: بیماری‌های عفونی، اورژانس حوادث غیر مترقبه و تروریسم / [مؤلف سوزان سی، اسملتزر ... و دیگران]
عنوان و نام پدیدآور	: مترجم سید امیر پیشگوی
مشخصات نشر	: تهران: حکیم هیدجی، ۱۳۸۹.
مشخصات ظاهری	: ۱۸۶ص؛ جدول.
فروست	: پرستاری داخلی جراحی برونر و سودارث ۲۰۱۰؛ [ج. ۳].
شابک	: ۹۷۸-۶۰۰-۵۸۷۷-۴۹-۶
یادداشت	: کتاب حاضر ترجمه‌ی بخشی از کتاب Suddarths textbook of medical- Surgical & Brunner "nursing, 12 th .ed, 2010"
یادداشت	: در ویراسته‌های قبلی سوزان سی. اوکانل اسملتزر سرشناسه بوده است.
عنوان دیگر	: پرستاری داخلی - جراحی
موضوع	: جراحی - پرستاری و مراقبت
موضوع	: بیماری‌های واگیر - پرستاری و مراقبت
موضوع	: پرستاری اورژانس
موضوع	: تریاژ (پرستاری)
شناسه افزوده	: اسملتزر، سوزان سی. اوکانل
شناسه افزوده	: Smeltzer, Suzanne C. Oconnell
شناسه افزوده	: پیشگوی، سید امیر، ۱۳۴۲، مترجم
شناسه افزوده	: برونر، لیلیان سولتس، ۱۹۲۸ - م پرستاری داخلی - جراحی
شناسه افزوده	: سودارث، دوریس سیمپسون، پرستاری داخلی - جراحی
شناسه افزوده	: پرستاری داخلی جراحی برونر و سودارث ۲۰۱۰؛ [ج. ۳].
رده‌بندی کنگره	: ج ۱۳۸۹ الف ۵۶ پ ۴۱۵ (۳۱۴)
رده‌بندی دیویی	: ۶۱۷/۰۲۳۱
شماره کتابشناسی ملی	: ۲۴۱۸۰۲۲

نام کتاب	: پرستاری بیماری‌های عفونی، اورژانس، حوادث غیر مترقبه و تروریسم
مترجم	: سید امیر حسین پیشگوی
ناشر	: حکیم هیدجی
ناظر چاپ	: محسن بهرامی
نوبت چاپ	: اول ۱۳۸۹
چاپ	: نادر
تیراژ	: ۱۰۰۰ نسخه
قیمت	: ۶۵۰۰۰ ریال
شابک	: ۹۷۸-۶۰۰-۵۸۷۷-۴۹-۶

نشانی: تهران خیابان انقلاب - خ ۱۲ فروردین پایین‌تر از وحید نظری بن بست حقیقت پلاک ۳
 تلفن: ۶۶۴۹۲۳۳۱-۶۶۹۷۰۰۹۲

به نام خداوند یکتا

به نام خداوندی که هستی را به کمال آفرید و انسان را اشرف مخلوقات قرار داد و برای راهنمایی و هدایت انسان راهنماییانی فرستاد تا از گمراهی مصون بماند. خداوندی که به عنوان آخرین معجزه کتاب آسمانیش را قرار داد. اینک که به یاری الطاف ایزد منان توفیق ترجمه فصولی از ویرایش دوازدهم کتاب مرجع بردنر و سودارث را یافته‌ام، امیدوارم که توانسته باشم با حفظ امانت‌داری مطالب را به گونه‌ای صحیح و روان بنیان کرده، تا شاید گام کوچکی در راه خدمت به پرستاران عزیز برداشته باشم. مسلم است کتاب حاضر نیز همچون هر اثری ممکن است کاستی‌هایی داشته باشد که از خوانندگان عزیز تقاضا می‌کنم با ارائه نظرات و پیشنهادات خود اینجانب را در هر چه بهتر شدن محتوای این کتاب یاری نمایید.

در انتها شایسته است از زحمات همسر و فرزندانم که در مدت ترجمه وقت کمتری را برایشان اختصاص دادم، تشکر نمایم. همچنین مراتب قدردانی خود را از مدیریت محترم نشر حکیم جناب آقای بهرامی و استاد گرامی سرکار خانم انوشیروان، که این فرصت را برای اینجانب فراهم نمودند، ابزار می‌دارم.

سید امیر حسین پیشگوی - مهر ۱۳۸۹

فهرست مطالب

۵۸..... عفونت شیگلا	۱۵..... ارگانسیم سببی
۵۸..... اشرشیاکولی	۱۵..... مخزن
۵۸..... کالسی ویروس	۱۵..... راه خروج
۵۹..... ژیا ردیا لامبلیا	۱۵..... راه انتقال
۵۹..... ویبریوکلرا	۱۶..... میزبان مستعد
۶۰..... بررسی و شناخت	۱۷..... راه ورود
۶۱..... تشخیص: تشخیص های پرستاری	۱۷..... کلونیزاسیون
۶۱..... مشکلات مشترک/عوارض احتمالی:	۱۷..... عفونت
۶۱..... اقدامات پرستاری	۱۷..... بیماری عفونی
۶۲..... پایش و کنترل عوارض احتمالی	۲۶..... اقدامات احتیاطی مربوط به ایزولاسیون
۶۴..... ویروس نقص ایمنی انسانی	۲۶..... اقدامات احتیاطی استاندارد
۶۴..... خطر ابتلای کارکنان مراکز مراقبت بهداشتی	۲۶..... بهداشت و نظافت دستها
۶۴..... سیفلیس	۲۷..... استفاده از دستکش
۶۵..... مراحل سیفلیس	۲۸..... جلوگیری از فرو رفتن سر در بدن
۶۵..... بررسی و شناخت و یافته های تشخیصی	۲۸..... جلوگیری از پاشیدن مایعات بدن
۶۵..... پزشکی	۲۹..... کلستریدیوم دیفیسیل
۶۶..... پرستاری	۳۰..... استافیلوکوک طلایی مقاوم به متی سیلین
۶۶..... کلامیدیا تراکوماتیس و نیسریا گنوره ای	۳۱..... انتروکوک مقاوم به وانکومایسین
۶۷..... تظاهرات بالینی	۳۳..... ارگانسیم های گرم منفی مقاوم به چند دارو
۶۷..... زنان	۳۴..... ضد عفونی کردن پوست
۶۷..... مردان	۳۴..... تعویض محلول ها، در پوش ها و ست های تزریق
۶۷..... عوارض	۳۴..... برنامه های واکسیناسیون
۶۷..... بررسی و شناخت و یافته های تشخیصی	۳۸..... گزارش مشکلات ایجاد شده توسط واکسن ها
۶۸..... تدابیر پزشکی	۳۸..... موارد منع استعمال واکسن
۶۸..... رسیدگی به شکایت	۳۸..... برنامه ریزی برای آنفلوآنزای پاندمیک
۶۹..... تشخیص	۳۹..... آنفلوآنزای مرغی پاندمیک
۶۹..... تشخیص های پرستاری	۴۰..... مراقبت از وسایل
۶۹..... مشکلات مشترک / عوارض احتمالی	۴۰..... آموزش به بیمار
۶۹..... برنامه ریزی و اهداف	۴۱..... بررسی و شناخت
۶۹..... اقدامات پرستاری	۴۳..... پیشگیری از انتقال عفونت
۷۰..... پایش و کنترل عوارض احتمالی	۴۳..... آموزش در مورد فرایند عفونی
۷۱..... ارزیابی	۴۴..... کنترل تب و ناراحتی های مربوط به آن
۷۱..... برآیندهای مورد انتظار برای بیمار	۴۴..... پایش و کنترل عوارض احتمالی
۷۲..... ویروس وست نایل	۴۵..... انتقال
۷۲..... بیماری لژیونرها	۴۵..... علل
۷۳..... پاتوفیزیولوژی	۴۵..... عفونت کامپیلوباکتر
۷۳..... عوامل خطرزا	۴۶..... عفونت سالمونلا
۷۳..... تظاهرات بالینی	۵۴..... مشکلات مشترک

۹۲..... بررسی علائم انسداد راه تنفسی.....	۷۳..... بررسی و شناخت و یافته‌های تشخیصی.....
۹۲..... مانور هیملیچ (فشار شکمی زیر دیافراگمی).....	۷۳..... تدابیر پزشکی.....
۹۲..... برای بیمار هوشیار در وضعیت نشسته یا ایستاده.....	۷۴..... تدابیر پرستاری.....
۹۲..... برای بیمار بی‌هوش در وضعیت خوابیده.....	۷۴..... سیاه سرفه.....
۹۲..... پاکسازی با انگشت.....	۷۴..... پاتوفیزیولوژی.....
۹۲..... فشار بر قفسه سینه برای بیمار هوشیار در وضعیت ایستاده.....	۷۴..... تظاهرات بالینی.....
۹۳..... یا نشسته.....	۷۴..... بررسی و شناخت و یافته‌های تشخیصی.....
۹۳..... فشار بر قفسه سینه بیمار بیهوش در وضعیت خوابیده.....	۷۴..... نائیدیه.....
۹۳..... فشار ناگهانی به شکم.....	۷۴..... تدابیر پزشکی.....
۹۳..... مانور «چانه به بالا - سر به عقب».....	۷۵..... تدابیر پرستاری.....
۹۳..... مانور باز کردن فک.....	۷۵..... سندرم ریوی هانتاویروسی.....
۹۴..... کار گذاشتن لولهٔ هوای دهانی - حلقی.....	۷۶..... تب‌های خونریزی دهان و ویروسی.....
۹۴..... لوله گذاری داخل نای.....	۷۷..... مسافرت و مهاجرت.....
۹۴..... لوله گذاری با لوله‌های مرکب یا ماسک حنجره‌ای (LMA).....	۷۷..... مهاجرت و سندرم نقص ایمن اکتسابی.....
۹۵..... کریکوتروپنوتومی (سوراخ کردن غشاء کریکوئید).....	۷۸..... مهاجرت و سل.....
۹۷..... حفظ رونهٔ تنفسی.....	۷۸..... مهاجرت و بیماری‌های بوجود آمده از سیاه سرفه.....
۹۸..... جایگزینی راهی.....	۷۸..... تمرین‌های تفکر انتقادی.....
۹۸..... کنترل خونریزی خارجی.....	۷۸..... مسائل و مشکلات مربوط به مراقبت‌های پرستاری.....
۹۸..... کنترل خونریزی داخلی.....	۸۱..... اورژانس.....
۱۰۰..... تمیز کردن زخم‌ها.....	۸۱..... ثبت رضایت بیمار و حفظ حریم خصوصی وی.....
۱۰۱..... بستن اولیهٔ زخم.....	۸۱..... محدود کردن میزان تماس با خطرات تهدیدکنندهٔ سلامتی.....
۱۰۱..... بستن اولیهٔ زخم با تأخیر.....	۸۲..... خشونت در بخش اورژانس.....
۱۰۳..... بررسی و شناخت و یافته‌های تشخیصی.....	۸۳..... ارائه مراقبت‌های کلی‌نگر.....
۱۰۳..... اداره بیمار.....	۸۴..... اقدامات بیمار محور.....
۱۰۶..... خونریزی داخلی.....	۸۴..... اقدامات خانواده محور.....
۱۰۶..... آسیب‌های داخل صفاقی.....	۸۵..... مراقبت از پرسنل بخش اورژانس.....
۱۰۷..... آسیب‌های ادراری - تناسلی.....	۸۶..... پرستاری اورژانس و زنجیرهٔ مراقبت‌ها.....
۱۰۷..... اداره بیمار.....	۸۶..... برنامه‌ریزی برای ترخیص.....
۱۰۸..... بررسی و شناخت و یافته‌های تشخیصی.....	۸۶..... سرویس‌های خدماتی اجتماعی.....
۱۰۸..... اداره بیمار.....	۸۷..... ملاحظات مربوط به سالمندان.....
۱۰۹..... اداره بیمار.....	۸۷..... تریاژ.....
۱۱۰..... گرم‌زدگی.....	۸۹..... بررسی و مداخله.....
	۹۰..... پاتوفیزیولوژی.....
	۹۱..... تظاهرات بالینی.....
	۹۱..... اداره بیمار.....
	۹۲..... برقراری راه تنفسی.....

۱۵۸.....	تریاز.....	۱۱۰.....	ملاحظات مربوط به سالمندان.....
۱۵۹.....	کنترل مشکلات داخلی.....	۱۱۰.....	بررسی و شناخت و یافته‌های تشخیصی.....
۱۶۰.....	پاسخدهی به درخواست رسانه‌ها جهت اطلاع رسانی.....	۱۱۱.....	اداره بیمار.....
۱۶۰.....	مراقبت از خانواده‌ها.....	۱۱۲.....	بررسی و شناخت و یافته‌های تشخیصی.....
۱۶۱.....	توجه به تضادهای اخلاقی.....	۱۱۲.....	اداره بیمار.....
۱۶۳.....	کنترل مشکلات رفتاری.....	۱۱۳.....	بررسی و شناخت و یافته‌های تشخیصی.....
۱۶۳.....	کنترل تنیدگی ناشی از حوادث بحرانی یا (CISM).....	۱۱۳.....	اداره بیمار.....
۱۶۳.....		۱۱۳.....	پایش وضعیت بیمار.....
۱۶۴.....	شناخت و آگاهی.....	۱۱۴.....	گرم کردن دوباره بدن بیمار.....
۱۶۵.....	وسایل حفاظت شخصی.....	۱۱۴.....	مراقبت حمایتی.....
۱۶۶.....	آلودگی زدایی.....	۱۱۵.....	اداره بیمار.....
۱۶۸.....	جراحات ناشی از انفجار.....	۱۱۶.....	بررسی و شناخت و یافته‌های تشخیصی.....
۱۶۸.....	جراحات جسمی.....	۱۱۷.....	اداره بیمار.....
۱۶۹.....	انفجار ریوی.....	۱۲۰.....	تظاهرات بالینی.....
۱۶۹.....	پارگی پرده صماخ.....	۱۲۰.....	اداره بیمار.....
۱۶۹.....	صدمات شکم و سر.....	۱۲۱.....	تزریق پادزهر.....
۱۶۹.....	افراد خاص.....	۱۲۱.....	
۱۶۹.....	سلاح‌های بیولوژیکی.....	۱۲۵.....	تظاهرات بالینی.....
۱۷۰.....	اثرات سلاح‌های بیولوژیکی.....	۱۲۸.....	اداره بیمار.....
۱۷۱.....	سیاه زخم.....	۱۴۱.....	خشونت، بدرفتاری و بی‌توجهی در خانواده.....
۱۷۱.....	تظاهرات بالینی.....	۱۴۱.....	تظاهرات بالینی.....
۱۷۴.....	آب.....	۱۴۲.....	بررسی و شناخت و یافته‌های تشخیصی.....
۱۷۵.....	سندرم سندرم حاد تنفسی (سارس).....	۱۴۲.....	اداره بیمار.....
۱۷۵.....	سلاح‌های شیمیایی.....	۱۴۴.....	بررسی و شناخت و یافته‌های تشخیصی.....
۱۷۵.....	ویژگی‌های مشخصه عوامل شیمیایی.....	۱۴۵.....	اداره بیمار.....
۱۷۵.....	فرار بودن.....	۱۴۵.....	معاینه فیزیکی.....
۱۷۵.....	پایداری.....	۱۴۶.....	جمع‌آوری نمونه.....
۱۷۵.....	سمیت.....	۱۴۶.....	درمان پیامدهای احتمالی تجاوز.....
۱۷۶.....	نهفتگی.....	۱۴۷.....	مراقبت‌های پیگیری.....
۱۷۷.....	محدود کردن زمان تماس با عوامل شیمیایی.....	۱۴۹.....	اختلال تنیدگی پس از تروما.....
۱۷۷.....	انواع مواد شیمیایی.....	۱۴۹.....	بیماران افسرده و کم‌فعالیت.....
۱۷۷.....	مواد تاول‌زا.....	۱۵۰.....	بیماران در معرض خودکشی.....
۱۷۷.....	تظاهرات بالینی.....	۱۵۰.....	تمرین‌های تفکر انتقادی.....
۱۷۸.....	عوامل عصبی.....	۱۵۴.....	مؤسسات کشوری.....
		۱۵۵.....	مؤسسات ایالتی و محلی.....
		۱۵۵.....	سیستم فرماندهی در مواقع بروز حوادث.....
		۱۵۸.....	آغاز برنامه عملیات اورژانس.....
		۱۵۸.....	شنایابی بیماران و ثبت اطلاعات بیمار.....

۱۷۹.....	عوامل خونی
۱۸۰.....	عوامل ریوی
۱۸۱.....	انواع تشعشعات
۱۸۱.....	اندازه گیری و شناسایی
۱۸۲.....	میزان تماس با اشعه
۱۸۲.....	برخورد تشعشعات با سطح خارجی بدن
۱۸۲.....	آلودگی با تشعشعات
۱۸۲.....	نفوذ ماده رادیو اکتیو
۱۸۲.....	آلودگی زدایی
۱۸۳.....	سندرم تشعشعی حاد
۱۸۴.....	میزان بقاء
۱۸۶.....	تمرین های تفکر مفادی